motörhead



phönes

Bomber

Bomber
Professional Headphone for all music lovers

Extended frequency response for accurate reliable sound reproduction

To be used with any music player, portable or stationery.

General Description

Bomber is a closed-back dynamic headphones. The sound quality meets the demanding professional use, as well as ordinary day-to-day listening. The sound has been special tailored with the help of a team of professional rock/metal producers and sound engineers. The result is a sound that works listening for long periods of any music in general and but more specifically rock music. The headphones provide long lasting durability even under challenging conditions (like on the road with Motörhead), thanks to its patented sturdy structure. They are light weight and the optimized mechanical pressure provides long-term wearing comfort.

Features

- Dynamic, closed-back circumaural headphones
- High noise attenuation
- Ø40 mm high resolution drivers
- Patented self-adjusting headband for great fit and maximum comfort
- Velvet ear pads for best noise isolation and comfortable listening
- Heavy gauge, woven cable for tangle-free use and the best sound
- Single side cable
- Light weight

Specifications

Acoustic Design
Dynamic, Supra aural, closed-back

Driver
ø30 mm, neodymium

Sensitivity
99 dB SPL (1mW) at 1KHz

Frequency Response
20 – 20,000 Hz

Maximum Input Power
200 mW

Rated Impedance
24 Ω@ 1KHz

Earpad
Velvet

Head Band Pressure
Approx. 4.5 N

Cable
1.1 meter (3.6 ft.)
straight cable, single-sided

Connector
Stereo 3.5 mm mini jack

Net Weight
187 g (6.7 oz)

Included

Carrying Pouch



Attention

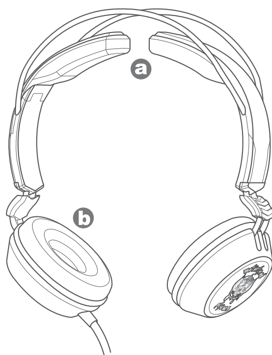
Hearing Damage

Avoid using headphones with the volume turned up for an extended period of time. Following are guidelines by Occupational Safety and Health Administration and CDC, NIOSH:

dB SPL	Occupational noise exposure 1991	NIOSH and CDC 2002
85		8 hours
88	8 hours (90 dB SPL)	4 hours
91	6 hours (92 dB SPL)	2 hours
94	4 hours (95 dB SPL)	1 hour
97	3 hours	30 min
100	2 hours	15 min
103	1.5 hours (102 dB SPL)	7.5 min
106	1 hour (105 dB SPL)	< 4 min
109	30 min (110 dB SPL)	< 2 min
112		~ 1 min
115	15 min	~ 30 sec

a Patent Structure
b Foam Disk, 1 pair

Look for accessories at
www.motorheadphones.com



Replacing the ear pads

The ear pads have to be replaced from time to time for hygienic reasons.

Cleaning the headphones

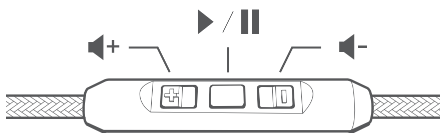
To clean the headphones, use a soft damp cloth. If necessary, the headphones can be cleaned with soap water (use a mild cleanser such as washing-up liquid).

Note: Do Not use solvent-containing cleansers!

Controlizer, advanced microphone/ smartphone controller

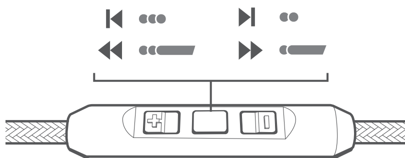
With Controlizer you can take advantage of many of the functions your smartphone offers. This remote control and microphone can do far more than just play music. Please see the following instructions. Functions may vary due type of Smartphone.

- **The plus button**
  turns up the volume.
- **The minus button**
  turns down the volume.
- **The center button**
  s the play and pause button for songs and also pick up and hang up button on the phone.



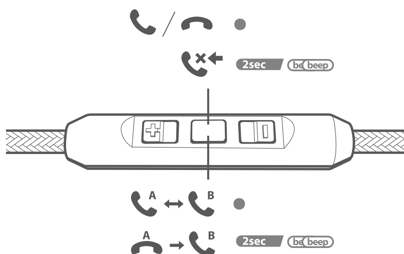
Music controls

- **Play or pause song**
  press center button once.
- **Jump to next song**
  press center button rapidly twice.
- **Back to previous song**
  press center button rapidly three times.
- **Fast forward**
  press center button twice and hold.
- **Rewind**
  press center button three times rapidly and hold.
- **Volume up**
  press plus button
- **Volume down**
  press minus button

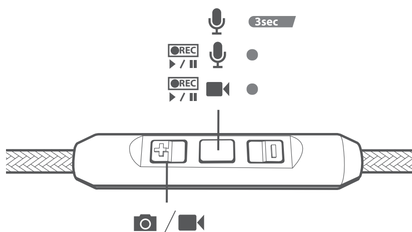


Phone controls

- **Answer call**
  press the center button.
- **Hang up**
  press the center button again.
- **Reject an incoming call**
  hold down the center button for 2 seconds and release. 2 low beeps will confirm that the call is rejected.
- **Place current call on hold while switching to another call**
  Press center button. Repeat after delay to swap to other call.
- **Hang up current call and answer incoming call**
  Hold center button down for 2 seconds. When you release 2 beeps will let you know old call has been terminated and you will be on the new call.



- **Voice control (if your iPhone or iPod supports voice control)**
  Hold down the center button for 3 seconds till you hear a tone. Use voice control as directed on your iPhone.
- **Voice recording control**
  Press the center button to start or stop a recording when your iPhone is at voice recording function.
- **Video recording control**
  Press the center button to start or stop a video recording when your iPhone is in video camera mode. This is only available for iPhone 3GS.
- **Photographing and video recording controls**
  Press the plus button to take a picture or start/stop a video recording. This is available for iPhone 4 and iPhone 4GS.



Motörheadphönes Limited Warranty Summary

All Motörheadphönes product comes with a Limited Warranty that in normal use the product will be free of any defects in workmanship or materials for a period of two years from its original date of purchase. However, this is not intended as a complete statement of the actual Limited Warranty applicable to any product. The Limited Warranty includes other important terms, conditions, limitations, and exclusions. For the actual Limited Warranty applicable to any product, please refer to our website www.motorheadphones.com



All registred trademarks belong to their respective owner. Produced and marketed by Krusell International AB ©2012 Motorhead. Under license to Global Merchandising Services Ltd All rights reserved

Contact

Marketing and sales
Motörheadphones
+46-31-338 00 00
info@motorheadphones.com

www.motorheadphones.com

Bomber Bedienungsanleitung

Bomber
Profikopfhörer für alle Musikfans

Erweiterter Frequenzgang für detailgenaue, natürliche Klangwiedergabe

Für alle tragbaren oder stationären Musikplayer

Allgemeine Beschreibung

Der Bomber ist ein geschlossener dynamischer Kopfhörer, dessen Klangqualität alle Anforderungen privater und professioneller Anwendungen erfüllt. Mit Hilfe eines Teams professioneller Rock/Metal Produzenten/Tontechniker wurde der Klang in allen Details perfektioniert. Das Ergebnis ist ein Kopfhörer, der sich für ermüdungsfreies Hören von Rockmusik und anderen Musikstilen hervorragend eignet. Seine patentierte, robuste Konstruktion sowie intensive Tests während einer Motörhead-Tour gewährleisten eine lange Lebensdauer, auch in

anspruchsvollem Einsatz. Das geringe Gewicht und der optimierte Anpressdruck sorgen für nachhaltigen Tragekomfort.

Merkmale

- Dynamischer geschlossener Stereo-Kopfhörer
- Hervorragende Dämpfung von Außengeräuschen
- Lautsprecher Ø 30 mm
- Patentierte selbstjustierende Bügelbandautomatik für hervorragende Passform und höchsten Tragekomfort
- Samtene Ohrpolster für hohe Geräuschisolation und optimalen Hörkomfort
- Verwicklungsfreies gewebtes dickes Kabel für hohe Klangqualität
- Einseitige Kabelführung,
- Geringes Gewicht

Technische Daten

Akustische Bauweise
Dynamisch, geschlossen

Lautsprecher
ø30 mm, Neodym

Empfindlichkeit
99 dB Schalldruckpegel (1 mW) bei 1 kHz

Frequenzgang
20 – 20000 Hz

Max. Eingangsleistung
200 mW

Nominalimpedanz
24 Ω @ 1 kHz

Ohrpolster
Samt

Kopfbügel-Anpressdruck
ca. 4.5 N

Anschlusskabel
1.1 m, gerade, einseitig geführt

Verbindungsstecker
3.5 mm Stereo-Miniklinke

Gewicht (ohne Kabel)
187 g

Mitgeliefert

Tragebeutel



Achtung

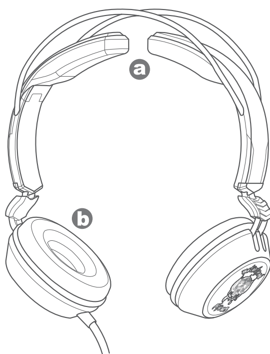
Gehörschädigung

Vermeiden Sie den Einsatz von Kopfhörern mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum. Es folgen Empfehlungen der Behörde für Arbeitssicherheit und Gesundheit und CDC, NIOSH:

dB SPL	Lärmbelastung am Arbeitsplatz 1991	NIOSH and CDC 2002
85		8 Stunden
88	8 Stunden (90 dB SPL)	4 Stunden
91	6 Stunden (92 dB SPL)	2 Stunden
94	4 Stunden (95 dB SPL)	1 Stunden
97	3 Stunden	30 min
100	2 Stunden	15 min
103	1.5 Stunden (102 dB SPL)	7.5 min
106	1 Stunden (105 dB SPL)	< 4 min
109	30 min (110 dB SPL)	< 2 min
112		~ 1 min
115	15 min	~ 30 sec

ⓐ Patent Struktur
ⓑ Abnehmbar

Zubehör finden Sie unter
www.motorheadphones.com



Die Ohrmuschelpolster ersetzen
Die Ohrmuschelpolster müssen aus hygienischen Gründen von Zeit zu Zeit ersetzt werden.

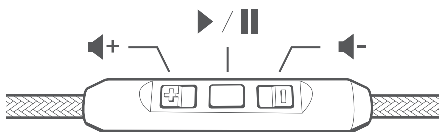
Die Kopfhörer reinigen
Zur Reinigung der Kopfhörer verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch. Falls nötig, können Sie die Kopfhörer mit etwas Seifenwasser reinigen (verwenden Sie einen milden Reiniger, z.B. flüssiges Spülmittel).

Tipp: Verwenden Sie niemals Reiniger, der Lösungsmittel enthält!

Controlizer – flexibler Mikrofon/ Smartphone Controller

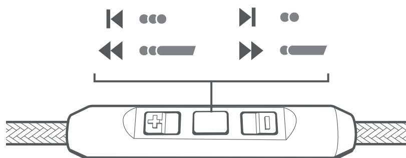
Mit dem Controlizer werden Sie viele Funktionen Ihres Smartphones effizienter nutzen. Diese Kombination aus Fernbedienung und Mikrofon kann wesentlich mehr als nur Musik abspielen.
Erfahren Sie mehr über Die Tasten des am Kabel angebrachten Mikrofons. Funktionen können auf Grund von Art des Smartphone.

- **Die Plus**
  Taste oben am Mikrofon erhöht die Lautstärke.
- **Die Minus**
  Taste unten am Mikrofon verringert die Lautstärke.
- **Die mittlere Taste dient als Play/ Pause**
  Taste für Songs und zum Annehmen/ Beenden von Anrufen.



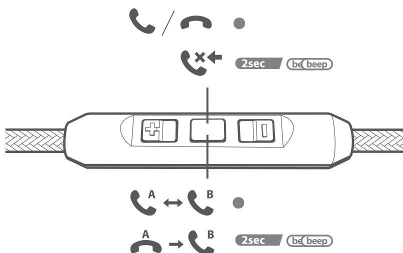
Die Regler für Musik, Podcast, Audio Book oder Video.

- **Play/Pause bei Songs**
  mittlere Taste einmal drücken.
- **Sprung zum nächsten Song**
  mittlere Taste schnell zweimal drücken.
- **Sprung zum vorigen Song**
  mittlere Taste schnell dreimal drücken.
- **Vorlauf**
  mittlere Taste zweimal drücken und gedrückt halten.
- **Rücklauf**
  mittlere Taste schnell dreimal drücken und gedrückt halten.
- **Lauter**
  Plus-Taste
- **Leiser**
  Minus-Taste

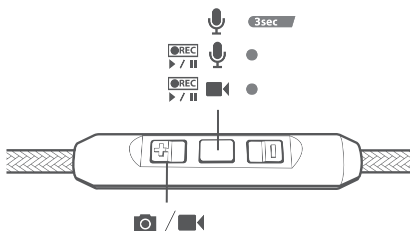


Die Telefon-Regler.

- **Anruf annehmen**
  mittlere Taste drücken.
- **Anruf beenden**
  mittlere Taste nochmals drücken.
- **Anruf ablehnen**
  mittlere Taste 2 Sekunden gedrückt halten und loslassen. Achten Sie auf zwei leise Pieptöne als Bestätigung der Rufablehnung.
- **Aktuellen Anruf in die Warteschleife legen und zu anderem Anruf wechseln**
  mittlere Taste drücken, kurz warten und nochmals drücken, um zum anderen Anruf zu wechseln.
- **Aktuellen Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen**
  mittlere Taste 2 Sekunden gedrückt halten. Nach dem Loslassen bestätigen zwei Pieptöne, dass der alte Anruf beendet und der neue Anruf angenommen wurde.



- **Die Sprachsteuerung (falls von iPhone oder iPod unterstützt).** Mittlere Taste 3 Sekunden gedrückt halten, bis Sie einen Signalton hören. Nutzen Sie die Sprachsteuerung wie vom iPhone vorgesehen.
- **Die Sprach-Aufnahmesteuerung** Starten/stoppen Sie eine Aufnahme mit der mittleren Taste, wenn Ihr iPhone auf Sprachaufnahme geschaltet ist.
- **Die Video-Aufnahmesteuerung** Starten/stoppen Sie eine Video-Aufnahme mit der mittleren Taste, wenn die Videokamera-Funktion Ihres iPhones aktiviert ist. Nur verfügbar für iPhone 3GS.
- **Die Foto- und Videokamera-Aufnahmesteuerung** Drücken Sie die Plus-Taste, um ein Foto zu machen oder eine Videoaufnahme zu starten/stoppen. Verfügbar für iPhone 4 und iPhone 4GS.



Motörheadphönes beschränkte Gewahrleistung

Alle Motörheadphönes Produkte werden mit einer beschränkten Gewährleistung, in Bezug auf ein Produkt frei von Verarbeitungs- und Materialmängel, geliefert. Die beschränkte Gewährleistung erstreckt sich fur einen Zeitraum von 2 Jahren ab Datum des Kaufes durch den Erstkäufer unter Bedingung von normalem, sachbezogenem Gebrauch des Produktes.

Aufgeführte beschränkte Gewährleistung ist in dieser Form nicht als abschliessend zu betrachten und kann weitere wichtige Umschreibungen, Konditionen, Beschränkungen und Ausschlüsse beinhalten.

Folgende Webseite kann fur eine aktualisierte beschränkte Gewährleistung in Bezug auf ein spezifisches Motörheadphönes Produkt konsultiert werden: www.motorheadphones.com








All registred trademarks belong to their respective owner. Produced and marketed by Krusell International AB ©2012 Motorhead. Under license to Global Merchandising Services Ltd All rights reserved

Kontakt

Marketing und Verkauf
Motörheadphones
+46-31-338 00 00
info@motorheadphones.com

www.motorheadphones.com

Bomber
Manual de instrucciones

Bomber
Auriculares profesionales para cualquier tipo de amante de la música

Respuesta de frecuencia ampliada para una reproducción sonora totalmente fiable y precisa

Para su uso con cualquier tipo de reproductor musical, tanto fijo como portátil.

Descripción general

Los Bomber son unos auriculares dinámicos de casco cerrado. Su calidad de sonido cumple con las máximas exigencias de los profesionales y también con el uso diario por cualquier amante de la música. Su sonido ha sido especialmente personalizado con la ayuda de un equipo de técnicos de sonido/productores de música rock/heavy. El resultado de todo este trabajo es un sonido que resulta cómodo para una escucha prolongada y con cualquier tipo de música en general, pero con el rock en particular. Una estructura robusta y con un

diseño patentado, testada en gira por gente como Motörhead, le ofrece una gran resistencia hasta en los entornos más duros. Su mínimo peso y su presión mecánica optimizada aeguran el máximo confort en usos prolongados.

Características

- Auriculares circumaurales, dinámicos, de casco cerrado
- Alto nivel de atenuación de ruidos
- Altavoz resolución con un diámetro de 30 mm
- Diadema con sistema patentado de auto-ajuste para una perfecta adaptación y el máximo confort
- Almohadillas de terciopelo para el máximo aislamiento del ruido y una total comodidad
- Cable con recubrimiento textil de gran calibre para un mejor sonido y una menor posibilidad de liarse
- Cable unilateral

Especificaciones técnicas

Diseño acústico
Dinámico, de casco cerrado

Altavoz
Neodimio, de 30 mm de diámetro

Sensibilidad
99 dB SPL (1 mW) a 1 KHz

Respuesta de frecuencia
20 – 20,000 Hz

Potencia de entrada máxima
200 mW

Impedancia media
24 Ω@ 1 KHz

Material de la almohadilla
Terciopelo

Presión de la diadema
Aprox. 4.5 N

Cable
1.1 metro (3.3 ft.)
cable rector, unilateral

Conector
Clavija mini stereo 3.5mm

Peos neto
187 g (6.7 oz)

Incluído

Bolsa protectora para guardarlos



Atención

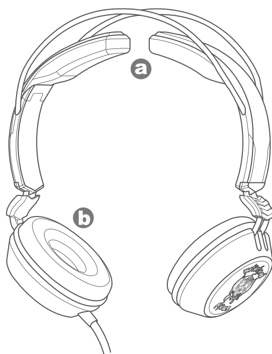
Riesgo de daños auditivos

Evite usar los auriculares a un volumen muy elevado durante un periodo de tiempo largo. A cotninuación puede ver unas líneas generales establecidos por el departamento de salud y seguridad en el trabajo y el CDC, NIOSH:

dB SPL	Nivel de presión Sonora 1991	NIOSH and CDC 2002
85		8 horas
88	8 horas (90 dB SPL)	4 horas
91	6 horas (92 dB SPL)	2 horas
94	4 horas (95 dB SPL)	1 hora
97	3 horas	30 min
100	2 horas	15 min
103	1.5 horas (102 dB SPL)	7.5 min
106	1 hora (105 dB SPL)	< 4 min
109	30 min (110 dB SPL)	< 2 min
112		~ 1 min
115	15 min	~ 30 sec

ⓐ Estructura patentada
ⓑ Desmontable

Consulte otros accesorios en
www.motorheadphones.com



Sustitución de las almohadillas
Las almohadillas deben ser cambiadas con el paso del tiempo por rezones higiénicas.

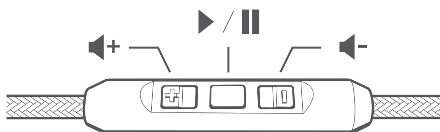
Limpiando los audífonos
Para limpiar los audífonos, utilice un paño suave. Si es necesario, utilice agua con un poco de jabón diluído.

Importante: No utilice limpiadores que contengan solventes!

Controlizer, controlador avanzado de micro/smartphone

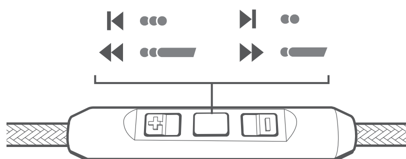
Con el Controlizer puede aprovecharse de muchas de las funciones que le ofrece su smartphone. Este control remoto y micrófono puede hacer muchas más cosas que simplemente reproducir música. Vea las instrucciones siguientes.
Instrucciones relativas a los botones del micrófono que están en el cable Las funciones pueden variar según el tipo de vencimiento de Smartphone

- El botón más “+” de la parte superior del micrófono le permite subir el volumen.
- El botón menos “-” de la parte inferior reduce el volumen.
- El botón central es el botón de reproducción y pausa para las canciones y también el de iniciar/finalizar la llamada del teléfono.



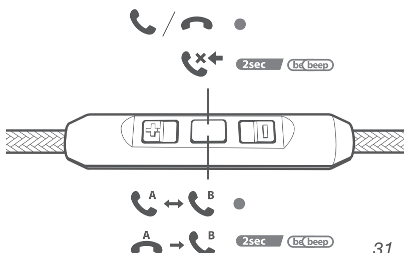
Instrucciones relativas a los controles de la música, podcast, audiolibro o video

- **Reproducir o activar la pausa de la canción**
  pulse una vez el botón central.
- **Saltar a la canción siguiente**
  pulse dos veces rápidamente el botón central.
- **Retorno a la canción anterior**
  pulse tres veces rápidamente el botón central.
- **Avance rápido**
  Pulse dos veces seguidas y después mantenga pulsado el botón central.
- **Rebobinado**
  Pulse tres veces seguidas y después mantenga pulsado el botón central.
- **Aumentar el volumen**
  botón más "+"
- **Reducir el volumen**
  botón menos "-"

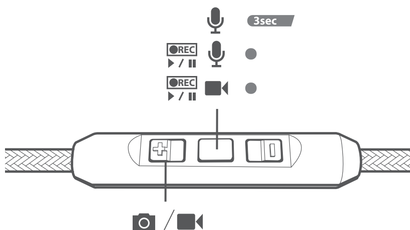


Instrucciones relativas a los controles del teléfono

- **AAtender una llamada**
  pulse el botón central.
- **Colgar la llamada**
  pulse nuevamente el botón central.
- **Rechazar una llamada entrante**
  - mantenga pulsado durante dos segundos el botón central y después deje de pulsarlo. Escuchará dos pequeños bips para confirmarle que la llamada ha sido rechazada.
- **Colocar la llamada activa en espera mientras atiende otra llamada**
  Pulse el botón central. Repita la pulsación tras un pequeño retardo para cambiar a la otra llamada.
- **Finalizar la llamada activa y atender una llamada entrante**
  Mantenga pulsado el botón central durante 2 segundos. Cuando deje de pulsarlo, dos suaves bips le confirmarán que la primera llamada ha sido finalizada y que está atendiendo la nueva.



- **Uso del control de voz (si su iPhone o iPod admite control de voz).**
  Mantenga pulsado el botón central durante 3 segundos hasta que escuche un tono. Use el control de voz tal como venga indicado en las instrucciones de su iPhone.
- **Uso del control de grabación de voz**
  Pulse el botón central para iniciar o detener una grabación cuando su iPhone tenga activa la función de grabación de voz.
- **Control de grabación de video**
  Pulse el botón central para iniciar o detener una grabación de video cuando su iPhone tenga activa la función de videocámara. Esta función **solo está disponible en el iPhone 3GS.**
- **Controles de grabación de video y cámara de fotos**
  Pulse el botón más "+" para realizar una fotografía o iniciar/detener una grabación de video. Esto solo está disponible en el iPhone 4 e iPhone 4GS.



Resumen de Garantía Limitada de los Auriculares Motorhead

Todos los productos Motorheadphones tienen Garantía Limitada, que con el uso normal del producto, garantiza que el mismo esté libre de defectos de material y producción durante dos años desde la fecha de compra. Sin embargo, este no es el texto completo de la Garantía Limitada de cualquier producto. La Garantía Limitada incluye otras condiciones importantes, limitaciones y exclusiones. Por favor, lea la información completa sobre la Garantía Limitada aplicable a cualquier producto en nuestra pagina de web www.motorheadphones.com



All registred trademarks belong to their respective owner. Produced and marketed by Krusell International AB ©2012 Motorhead. Under license to Global Merchandising Services Ltd All rights reserved

Contacto

Marketing y ventas
Motörheadphones
+46-31-338 00 00
info@motorheadphones.com

www.motorheadphones.com

Bomber
Manual d'instructiones

Bomber
Casque professionnel pour les amoureux de toutes les musiques

Réponse en fréquence étendue pour reproduction sonore précise et fiable

Peut être utilisé avec n’importe quel lecteur de musique, portable ou non.

Description

L’Bomber est un casque dynamique fermé à l’arrière. La qualité sonore répond aux exigences des utilisations professionnelles ainsi qu’à l’écoute ordinaire de tous les jours. La sonorité a été spécialement étudiée avec l’aide d’une équipe de producteurs/ ingénieurs du son professionnels de musique Rock/Metal. Il en résulte un son permettant une écoute prolongée de tous les styles de musique et de la musique Rock en particulier. La structure ultra rigide brevetée, testée en tournée avec Motörhead, offre une fiabilité extrême dans le temps,

même dans les situations les plus exigeantes. Son poids léger et les assemblages mécaniques optimisés vous garantissent un confort d'écoute total à long terme..

Caractéristiques générales

- Casque dynamique fermé recouvrant les oreilles
- Forte atténuation du bruit ambiant
- Transducteurs acoustiques d'un Ø de 30 mm à haute résolution
- Bandeau serre-tête breveté auto-réglable pour un maintien parfait et un confort maximum
- Coussinets en velours pour une meilleure isolation du bruit ambiant et une écoute confortable
- Câble tissé lourd évitant tout enchevêtrement et offrant une qualité sonore optimale
- Câble unique sur un seul côté,
- Léger

Caractéristiques techniques

Concept acoustique
casque dynamique, fermé

Transducteur
ø 30 mm, au néodyme

Sensibilité
99 dB SPL (1 mW) à 1 kHz

Réponse en fréquence
20 – 20.000 Hz

Puissance maximale admissible
200 mW

Impédance nominale
24 Ω à 1 kHz

Coussinet d'oreille
Velours

Pression du bandeau serre-tête
Environ 4.5 Newtons

Câble
Câble droit, asymétrique

Connecteur
Mini-Jack 3.5mm stéréo

Poids net
187 g

Éléments fournis

Sacoche de transport



Attention

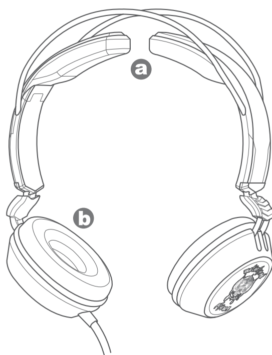
Dommages auditifs

Évitez d’utiliser le casque avec un volume sonore élevé et/ou pendant de longues périodes. Voici les lignes générales données par les agencies

dB SPL	Degré d’exposition 1991	NIOSH et CDC 2002
85		8 heures
88	8 heures (90 dB SPL)	4 heures
91	6 heures (92 dB SPL)	2 heures
94	4 heures (95 dB SPL)	1 heure
97	3 heures	30 minutes
100	2 heures	15 minutes
103	1.5 heures (102 dB SPL)	7.5 minutes
106	1 heure (105 dB SPL)	< 4 minutes
109	30 minutes (110 dB SPL)	< 2 minutes
112		~ 1 minute
115	15 minutes	~ 30 secondes

ⓐ Structure brevetée
ⓑ Détachable

Consultez les accessoires sur le site www.motorheadphones.com



Remplacement régulier des coussinets d'oreille
Pour des raisons évidentes d'hygiène, remplacez de temps en temps les coussinets d'oreilles.

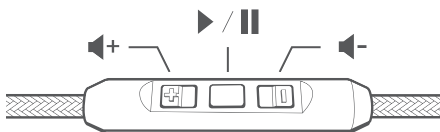
Nettoyage du casque
Pour nettoyer le casque, utilisez un tissu humide. Si nécessaire, vous pouvez nettoyer le casque avec une solution savonneuse (utilisez un nettoyant doux comme un liquide vaisselle).

Remarque : N'utilisez jamais de produit nettoyant à base de solvant !

Controlizer, contrôleur de pointe pour Smartphone avec micro

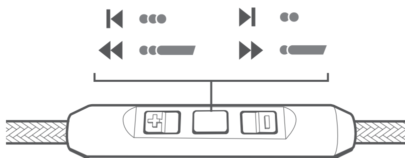
Avec le Controlizer vous pouvez bénéficier des nombreuses fonctions offertes par votre Smartphone.
Cette télécommande et le micro font beaucoup plus que de simplement diffuser de la musique. Prenez le temps de lire les instructions ci-après
: Apprenez le fonctionnement des touches sur le micro (intégré au câble)
: Fonctions peuvent varier en raison de Smartphone de type

- La touche Plus sur le haut du micro monte le volume.
- La touche Moins sur le haut du micro réduit le volume.
- La touche centrale gère les fonctions Lecture/Pause des morceaux, ainsi que les fonctions de décrochage et de raccrochage de votre téléphone.



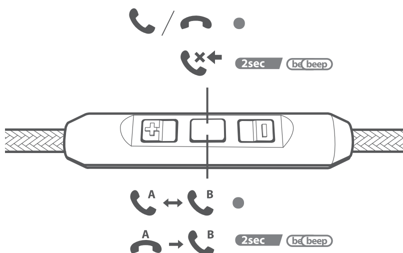
Apprenez les réglages relatifs à la musique, aux Podcasts, livres audio ou vidéos

- **Lecture ou Pause d'un morceau**
  Appuyez une fois sur la touche centrale.
- **Passer au morceau suivant**
  Appuyez rapidement deux fois sur la touche centrale.
- **Revenir au morceau précédent**
  Appuyez rapidement trois fois sur la touche centrale.
- **Avance rapide**
  Appuyez deux fois sur la touche centrale et maintenez-la enfoncée.
- **Retour rapide**
  Appuyez trois fois sur la touche centrale et maintenez-la enfoncée.
- **Volume supérieur**
  Touche Plus
- **Volume inférieur**
  Touche Moins

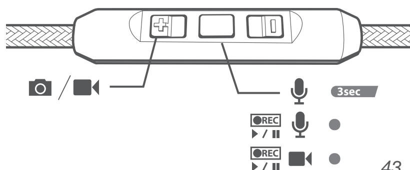


Apprenez les réglages relatifs au téléphone

- **Prise d’appel**
  Appuyez sur la touche centrale.
- **Raccrocher**
  Appuyez à nouveau sur la touche centrale.
- **Rejet d’un appel entrant**
  Maintenez la touche centrale enfoncée pendant 2 secondes et relâchez. Attendez les deux bips sonores lents qui confirment le rejet de l’appel.
- **Placer l’appel courant en attente tout en passant à l’appel suivant**
  Appuyez sur la touche centrale. Répétez un délai pour passer à un autre appel.
- **Raccrocher l’appel courant et répondre à l’appel entrant**
  Appuyez sur la touche centrale pendant 2 secondes. Lorsque vous relâchez, 2 bips vous informent que l’ancien appel est terminé et que vous avez pris un nouvel appel.



- **Gestion des fonctions d'enregistrement de la voix**
  Appuyez sur la touche centrale pour lancer ou arrêter un enregistrement lorsque vous utilisez la fonction d'enregistrement vocal de votre iPhone.
- **Gestion des fonctions d'enregistrement vidéo**
  Appuyez sur la touche centrale pour lancer ou arrêter un enregistrement vidéo lorsque vous utilisez la fonction d'enregistrement vidéo de votre iPhone. Ceci n'est valable que pour l'iPhone 3GS.
- **Gestion des fonctions de prise de photo et d'enregistrement vidéo :**
  Appuyez sur la touche Plus pour prendre une photo ou Lancer/Arrêter un enregistrement vidéo. Ceci n'est valable que pour les iPhone 4 et iPhone 4GS
- **Utilisation de la reconnaissance vocale (si votre iPhone ou votre iPod est équipé de la reconnaissance vocale) :**
  Maintenez la touche centrale enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité. Utilisez la reconnaissance vocale selon les indications du mode d'emploi de votre iPhone.



Déclaration de la garantie limitée Motörheadphönes

Tous les produits Motörheadphönes sont livré avec une garantie limitée stipulant que pour une utilisation normale le produit sera exempt de tout défaut de fabrication ou de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Toutefois, ceci ne représente pas l'intégralité de la garantie limitée réelle applicable à tout produit. La garantie limitée inclut d'autres termes importants, conditions, restrictions et exclusions. Pour la garantie limitée réelle applicable à tout produit, veuillez vous référer à notre site web: www.motorheadphones.com



All registred trademarks belong to their respective owner. Produced and marketed by Krusell International AB ©2012 Motorhead. Under license to Global Merchandising Services Ltd All rights reserved

Contact

Marketing et Ventes
Motörheadphones
+46-31-338 00 00
info@motorheadphones.com

www.motorheadphones.com